



DOERNBECHER
CHILDREN'S
Hospital

Cancer Survivorship Clinic (Clínica para Sobrevivientes de Cáncer) de Doernbecher

Hoja de recomendaciones para la transición posterior al tratamiento

El final del tratamiento contra el cáncer es un momento de alegría para los niños sobrevivientes de cáncer y sus familias. Sin embargo, esta transición también puede ser un período de incertidumbre y ansiedad sobre los próximos pasos. Tenga en cuenta los siguientes consejos para facilitar la transición:

1. Haga una lista de preguntas y preocupaciones para consultar con su equipo médico o el de su hijo (hay ejemplos en la página siguiente).
2. Hable sobre cualquier preocupación escolar, laboral, económica o emocional que tenga con su equipo de oncología o el de su hijo. Avise a su equipo si quiere reunirse con un maestro del hospital, un neuropsicólogo pediátrico o un trabajador social de oncología para recibir más apoyo.
3. Retome el contacto con su proveedor de atención primaria (PCP) o con el pediatra de su hijo. Hable con su PCP o con el pediatra de su hijo sobre asuntos como las vacunas de rutina y las necesidades de salud y de atención médica generales. Los PCP son expertos en la atención médica cotidiana.
4. Asista a alguna de las sesiones de información de Doernbecher sobre la transición posterior al tratamiento. En estas sesiones en grupo dirigidas por un enfermero de oncología y de un trabajador social especializado en la atención de sobrevivientes, se hablará de diversos temas para ayudar a los sobrevivientes en esta nueva etapa. Para obtener más información sobre los servicios y programas para niños sobrevivientes de cáncer, visite www.ohsu.edu/doernbecher/doernbecher-cancer-survivorship-program.

Preguntas que podría tener al final del tratamiento

- ¿Con qué frecuencia tendremos que volver a la Oncology Clinic (Clínica de Oncología) para controles, pruebas de laboratorio, exploraciones, etc.?
- ¿Por cuánto tiempo tendremos que volver para recibir atención de seguimiento?
- ¿Debemos llamar al equipo de oncología por enfermedades corrientes y para controles de niño sano? Si no, ¿cómo se administra ese tipo de atención?
- Si mi hijo tiene síntomas, y no estoy seguro de si son por una enfermedad frecuente o si están relacionados con la historia de cáncer, ¿qué debo hacer?
- ¿Debo llamar a la clínica si mi hijo estuvo expuesto a la varicela?
- ¿Cuándo podrán quitarle el dispositivo de acceso venoso central a mi hijo? ¿Cómo se hace?
- ¿Cuándo puede mi hijo volver a vacunarse?
- ¿Se recomiendan las vacunas contra la gripe?
- ¿Hay determinados comportamientos, síntomas o efectos secundarios esperables en mi hijo que sean típicos de una persona que terminó su tratamiento?
- ¿Podrá el equipo de tratamiento o el consejero de educación del hospital seguir ayudando con la adaptación a la escuela, los retos académicos o los problemas relacionados con las adaptaciones?
- ¿Qué reacciones emocionales suelen tener las familias cuando termina el tratamiento?
¿Hay recursos que puedan ayudarnos a adaptarnos a esta nueva etapa?
- ¿Recibirá mi hijo seguimiento en un programa de largo plazo en algún momento?
¿Cuándo sucederá? ¿Adónde deberemos ir?

Fuente: Children's Oncology Group (Grupo de Oncología para Niños).

Cómo comunicarse con nosotros

Llame a la Cancer Survivorship Clinic (Clínica para Sobrevivientes de Cáncer) de Doernbecher al 503-494-0200.

www.ohsu.edu/doernbecher